



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2004 (10.06)
(OR. en)**

**10198/1/04
REV 1**

PESC 450

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ I/A

της : Γραμματείας
προς : την ΕΜΑ/το Συμβούλιο

Θέμα : Βασικές αρχές για τη χρήση περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων)

1. Το Συμβούλιο ζήτησε στις 8 Δεκεμβρίου 2003 από το Γενικό Γραμματέα/Υπατο Εκπρόσωπο να εκπονήσει, σε σύμπραξη με την Επιτροπή, ένα πλαίσιο πολιτικής για την αποτελεσματικότερη χρήση των κυρώσεων, ώστε να συνεχιστεί η εξέταση του θέματος επί ιρλανδικής Προεδρίας.
2. Σε συνέχεια της ανωτέρω εντολής, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συμφώνησε, την 1η Ιουνίου 2004, επί του σχεδίου βασικών αρχών για τη χρήση περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) ως έχει στο παράρτημα I.
3. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων καλείται:
 - να συμφωνήσει επί του σχεδίου βασικών αρχών για τη χρήση περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) το οποίο παρατίθεται στο παράρτημα I,
 - να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να το εγκρίνει,

Βασικές αρχές για τη χρήση περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων)

1. Είμαστε προσηλωμένοι στην αποτελεσματική χρήση των κυρώσεων, η οποία αποτελεί σημαντικό μέσο για τη διατήρηση και την αποκατάσταση της διεθνούς ειρήνης και ασφάλειας σύμφωνα με τις αρχές του Καταστατικού Χάρτη των ΗΕ και της κοινής μας εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας. Στα πλαίσια αυτά, το Συμβούλιο θα εργάζεται αδιάκοπα για να υποστηρίξει τα ΗΕ και να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις μας βάσει του Καταστατικού Χάρτη των ΗΕ.
2. Θα επιδιώκουμε να επιτείνουμε τις προσπάθειές μας στα πλαίσια των ΗΕ, συνάδοντας με το άρθρο 19 της ΣΕΕ, για να συντονίζουμε τη δράση μας στον τομέα των κυρώσεων. Θα εξασφαλίζουμε την πλήρη, αποτελεσματική και έγκαιρη υλοποίηση εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης των μέτρων που συμφωνούνται από το Συμβούλιο Ασφαλείας των ΗΕ. Προς το σκοπό αυτό θα διεξάγουμε διάλογο με τα ΗΕ.
3. Το Συμβούλιο θα επιβάλλει εν ανάγκη αυτοτελείς κυρώσεις της ΕΕ, με σκοπό την υποστήριξη των προσπαθειών για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και της εξάπλωσης των όπλων μαζικής καταστροφής και ως περιοριστικό μέτρο για την προώσπιση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και της χρηστής διακυβέρνησης. Η υλοποίηση των ανωτέρω θα συνάδει με την κοινή μας εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας όπως ορίζεται στο άρθρο 11 της ΣΕΕ, θα ανταποκρίνεται δε πλήρως στις υποχρεώσεις μας που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο.
4. Το Συμβούλιο θα εργάζεται για να εξασφαλίζει την υποστήριξη του ευρύτερου δυνατού φάσματος εταίρων προς τις αυτοτελείς κυρώσεις της ΕΕ, οι οποίες θα είναι αποτελεσματικότερες αν ενισχύονται από ευρεία διεθνή υποστήριξη.
5. Το Συμβούλιο είναι προσηλωμένο στη χρήση κυρώσεων ως μέρος μιας ολοκληρωμένης και συνεκτικής πολιτικής προσέγγισης η οποία θα πρέπει να συμπεριλαμβάνει πολιτικό διάλογο, κίνητρα, προϋποθέσεις και θα μπορούσε ακόμη να αφορά, ως ύστατη λύση, τη χρήση εξαναγκαστικών μέτρων σύμφωνα με τον καταστατικό χάρτη των ΗΕ.

6. Οι κυρώσεις θα πρέπει να στοχοθετούνται κατά τρόπον ώστε να έχουν το ισχυρότερο δυνατό αντίκτυπο σε εκείνους που επιζητούμε να επηρεάσουμε. Η στοχοθέτηση πρέπει να μειώνει στον ελάχιστο δυνατό βαθμό τυχόν δυσμενείς συνέπειες στον ανθρωπιστικό τομέα ή ανεπιθύμητες επιπτώσεις σε πρόσωπα που δεν αποτελούν στόχο ή σε γειτονικές χώρες. Μέτρα όπως το εμπάργκο οπλισμού, η απαγόρευση χορήγησης θεωρήσεων ή το πάγωμα οικονομικών πόρων είναι ορισμένα μέσα για την επίτευξη των ανωτέρω.
7. Το Συμβούλιο θα εργαστεί για την περαιτέρω εξειδίκευση των κυρώσεων και την προσαρμογή τους στο νέο περιβάλλον ασφάλειας. Στα πλαίσια αυτά, το Συμβούλιο βρίσκεται σε ετοιμότητα για να επιβάλλει, εν ανάγκη, κυρώσεις κατά μη κρατικών φορέων. Θα προωθούμε τα ανωτέρω σεβόμενοι πλήρως τα ανθρώπινα δικαιώματα και το κράτος δικαίου.
8. Το Συμβούλιο προτίθεται να χρησιμοποιήσει όλες τις ρυθμίσεις του με ελαστικότητα και σύμφωνα με τις κατά περίπτωση ανάγκες.
9. Όσον αφορά την προσφυγή σε νομικές πράξεις, οι στόχοι μας θα πρέπει οπωσδήποτε να είναι σαφώς καθορισμένοι. Οι κυρώσεις θα πρέπει να επανεξετάζονται τακτικά, ώστε να εξακριβώνεται αν συμβάλλουν στους στόχους που έχουν καθοριστεί γι' αυτές και να αίρονται εφόσον οι στόχοι τους επιτυγχάνονται. Σε κάθε περίπτωση, το Συμβούλιο επιφυλάσσεται της δυνατότητας να αποφασίζει την τροποποίηση των κυρώσεων. Η κατάργησή τους θα πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των κατευθυντηρίων γραμμών της ΕΕ.
10. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, λαμβάνοντας υπόψη τις ανωτέρω βασικές αρχές, θα εργαστεί για την περαιτέρω διαμόρφωση της πράξης των κυρώσεων υπό το φως των διδαγμάτων που έχουν αποκομιστεί και με στόχο τη βελτίωση της εφαρμογής των κυρώσεων στους κόλπους της και στα πλαίσια των ΗΕ.